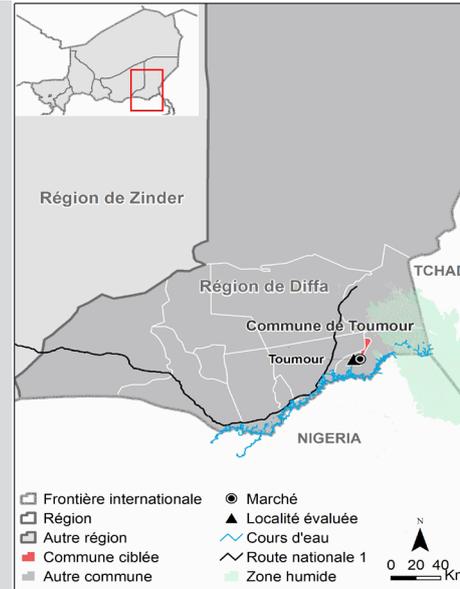


Dans le contexte de la crise de déplacement dans la région de Diffa, le Cash Working Group (CWG) a souhaité réaliser une évaluation de la faisabilité du transfert monétaire multisectoriel afin d'informer la stratégie de la communauté humanitaire et du CWG en particulier. Cette évaluation a couvert quatre aspects : la capacité des marchés ; la protection des bénéficiaires et l'acceptation du transfert monétaire ; les capacités et limites des prestataires de services financiers et les capacités et défis des organismes de mise en œuvre<sup>1</sup>. L'analyse de ces aspects a permis d'identifier les risques et opportunités du transfert monétaire dans la région de Diffa et de formuler des recommandations à l'échelle de la région et de chaque commune. La collecte de données a été réalisée entre le 08 avril et le 08 mai 2019 et a couvert 45 marchés répartis dans toutes les communes hormis Bosso pour des raisons sécuritaires et 21 localités dans lesquelles des groupes de discussion et des entretiens avec des informateurs clés (IC) ont été réalisés avec les populations déplacées et non déplacées.

Cette fiche d'information concerne les résultats de la commune de Toumour<sup>2</sup> où l'évaluation a couvert le marché de Toumour ainsi que la localité de Toumour.

Pour l'évaluation des capacités des marchés, un entretien a été réalisé avec l'IC gestionnaire de marchés<sup>3</sup> des entretiens individuels avec 5 commerçants et 2 transporteurs.

Pour évaluer l'acceptation du transfert monétaire et la protection des bénéficiaires, des entretiens ont été réalisés avec 2 informateurs clés dont un parmi la population non déplacé (chef de village/quartier) et un parmi la population déplacée (chef de communauté des déplacés). En plus, 4 groupes de discussion ont été réalisés avec cette répartition un groupe de discussion avec les hommes déplacés ; un groupe de discussion avec les femmes déplacées ; un groupe de discussion avec les hommes non déplacés et un groupe de discussion avec les femmes non déplacées<sup>4</sup>.



## Capacité des marchés

### Accessibilité des marchés

Types d'infrastructures disponibles pour l'accès aux marchés selon l'IC gestionnaire de marché :

Le marché de Toumour est accessible par **une piste non aménagée** et les moyens de transport empruntés par les populations pour se rendre aux marchés sont :

- Le déplacement à pieds
- A dos d'animaux
- Les deux roues.

Principales entraves pour l'accès aux marchés pour les populations et les commerçants selon l'IC gestionnaire de marchés<sup>5</sup> :

- Postes de contrôle
- Incidents de sécurité
- Conditions météorologiques (crues etc.)
- Mauvais état des infrastructures de transport

Périodes de l'année pendant lesquelles les véhicules de transport de marchandises accèdent aux marchés selon les transporteurs :

Toute l'année	Jamais
Pick-up	Camions de 30 tonnes
Deux roues	Camions de 20 tonnes
	Camions de 10 tonnes

Selon les participants aux groupes de discussion, le marché de Toumour est physiquement accessible pour la population qui vit à Toumour malgré le mauvais état des infrastructures. Cependant, certaines catégories à besoins spécifiques comme les personnes en situation de handicap et les personnes âgées ont plus de difficultés d'accès que les autres. De plus, les hommes et les femmes ont signalé que la crainte liée à la présence des groupes armés non étatiques dans la zone peut dissuader le déplacement aux marchés surtout en cas d'incidents sécuritaires dans la zone.

### Régularité / animation des marchés

Evolution du nombre de commerçants dans les marchés pendant les 6 mois précédant l'évaluation selon l'IC gestionnaire de marché :

Le nombre de commerçants a augmenté dans le marché de Toumour au cours des 6 mois qui précèdent l'évaluation.

Le marché de Toumour fonctionne de manière régulière toute l'année malgré les périodes de hausse/baisse des prix et la disponibilité des produits céréaliers en fonction de la saisonnalité.

Selon les participants aux groupes de discussion à Toumour, les marchés fonctionnent de manière régulière en termes d'ouverture avec un respect des jours d'ouverture hebdomadaire. Cependant, il existe des périodes pendant lesquelles les marchés sont moins fonctionnels selon la perception des populations :

- La saison sèche caractérisée par la transhumance, l'indisponibilité de certains produits saisonniers et la hausse des prix.
- La saison pluvieuse pendant laquelle le marché peut être difficilement accessible aux populations et à certains véhicules de transport.

### Stockage des produits

Evolution de l'état des infrastructures de stockage cette année par rapport à l'année passée selon l'IC gestionnaire de marché :

Les infrastructures de stockage se sont améliorées dans le marché de Toumour au cours des 6 mois qui précèdent l'évaluation.

Principaux lieux de stockage habituels des produits chez les commerçants qui ont recours au stockage de produits<sup>5</sup> :

1. Dans mon magasin au marché
2. A mon domicile

### Monnaie et taux de change

Principales monnaies utilisées par les commerçants interrogés, par nombre de commerçants<sup>5</sup> :

Naira	5/5
FCFA Ouest	5/5

Difficultés liées au taux de change selon l'IC gestionnaire de marché :

Dans le marché de Toumour, le gestionnaire de marché n'a pas identifié de difficultés liées au taux de change auxquelles les commerçants et les clients seraient confrontés.

### Offre de produits alimentaires et non alimentaires

Selon les IC gestionnaires de marchés, les produits suivants sont disponibles dans le marché de Toumour pendant les 6 mois qui précèdent l'évaluation :

	Mil	Maïs	Huile	Riz	Niébé	Bidons	Bâches	Marmites	Nattes	Couverture/vêtements	Articles scolaires
Provenance des produits selon l'IC gestionnaire de marché :	Nigeria	Nigeria	Nigeria	Région de Diffa	Nigeria	Région de Diffa	Région de Diffa	Région de Zinder	Nigeria	Nigeria	Nigeria
	Région de Diffa		Région de Diffa	Région de Zinder	Région de Diffa			Région de Diffa	Région de Diffa	Région de Diffa	Région de Diffa
			Région de Zinder						Région de Zinder	Région de Zinder	

Evolution du niveau de l'offre de produits alimentaires cette année par rapport à l'année dernière selon l'IC gestionnaire de marché :

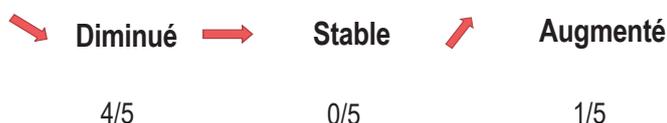
Evolution du niveau de l'offre de produits non alimentaires cette année par rapport à l'année dernière selon l'IC gestionnaire de marché :

	Evolution du niveau de l'offre	Raisons de l'augmentation/baisse selon les IC gestionnaires de marchés
Mil	Augmenté	Augmentation de la demande
Riz	Augmenté	Augmentation de la demande
Maïs	Augmenté	Augmentation de la demande
Huile	Augmenté	Augmentation de la demande
Niébé	Augmenté	Augmentation de la demande

	Evolution du niveau de l'offre	Raisons de l'augmentation/baisse selon les IC gestionnaires de marchés
Bâches	Identique	-
Bidons	Augmenté	Augmentation de la demande
Marmites	Identique	-
Nattes	Identique	-
Couvertures/vêtements	Identique	-
Fournitures scolaires	Identique	-

### Commercialisation de produits alimentaires

Evolution des ventes de produits alimentaires la semaine précédant l'enquête comparée à la même période l'année dernière selon 5 commerçants qui vendent des produits alimentaires - par nombre de commerçants :



Changement du mode de ravitaillement de produits alimentaires chez les commerçants, par nombre de commerçants :



Dans un an, évolution de la situation pour les produits alimentaires selon les commerçants, par nombre de commerçants :



Capacité des commerçants à répondre au cas où la demande de produits alimentaires double et en combien de temps :



### Evolution des coûts liés à la vente des produits

Evolution du coût du transport au cours de l'année précédant l'évaluation selon les transporteurs interrogés, par nombre de transporteurs :



Evolution du montant des taxes, impôts et prélèvements cette année par rapport à l'année dernière selon les IC gestionnaires de marché :

Selon l'IC, il n'y a pas de changement du montant des taxes, impôts et prélèvements cette année par rapport à l'année passée à la même période.

### Principales difficultés auxquelles les commerçants et transporteurs sont confrontés

Principales difficultés auxquelles les commerçants sont confrontés pour l'exercice de leur activité selon les commerçants<sup>5</sup> :

- Insécurité
- Mauvais état des routes/coût du transport élevé
- Insuffisance de moyens de transport

Principales difficultés auxquelles les transporteurs sont confrontés pour l'exercice de leur activité selon les transporteurs<sup>5</sup> :

- Insécurité/couvre feu
- Mauvais état des routes
- Postes de contrôle

Fréquence à laquelle les transporteurs interrogés sont confrontés à des incidents de sécurité, par nombre de transporteurs :



Principales stratégies mises en place par les transporteurs en cas d'insécurité selon les transporteurs :

- Changement d'itinéraire

### Acceptation du transfert monétaire et protection des bénéficiaires

#### Acceptation du transfert monétaire

Préférence entre aide en nature et transfert monétaire selon les IC déplacés et non déplacés :

Les 2 IC interrogés à Toumour ont déclaré que les populations préfèrent recevoir de l'aide en nature si elles ont le choix entre l'assistance en nature ou l'aide monétaire.

Principales raisons pour lesquelles les populations préfèrent recevoir une assistance en nature selon les IC :

1. Parce que les populations n'ont pas besoin d'aller au marché pour acheter des articles (charge de travail et coût pour aller au marché)
2. Parce que les populations peuvent consacrer le temps mis à aller au marché à d'autres activités
3. Parce que les populations s'exposent à des risques d'insécurité (vols, agressions) en recevant les espèces.

Principales dépenses prioritaires effectuées avec l'argent reçu selon les IC et les participants aux groupes de discussion :

1.  Nourriture
2.  Moyens de subsistance (avoirs productifs, activités génératrices de revenus etc.)
3.  Santé /Vêtements

En cas d'aide monétaire, personne décisionnaire sur l'utilisation de l'argent reçu au sein du ménage selon les IC :

- Selon l'IC de la population déplacée, le mari uniquement est décisionnaire sur l'utilisation de l'argent en cas d'aide monétaire
- Selon l'IC de la population non déplacée, les conjoints décident ensemble de l'utilisation de l'argent.

#### Protection des bénéficiaires

Principaux problèmes pouvant être générés par le transfert monétaire au sein de la communauté cités par les IC<sup>5</sup> :

- Soupçons de fraude
- Contestation du ciblage
- Discrimination envers certaines catégories de la population
- Disputes intercommunautaires

Principaux problèmes pouvant être générés par le transfert monétaire au sein des familles cités par IC<sup>5</sup> :

- Tensions entre coépouses dans les ménages polygames
- Détournement de l'aide monétaire par le mari (utilisation personnelle de l'argent au détriment de la famille)

Préférence entre aide en nature et transfert monétaire selon les groupes de discussion :

Dans la majorité des groupes de discussion (hommes déplacés et non déplacés et femmes déplacées), les participants ont préféré l'aide en nature pour les raisons suivantes :

- L'aide en nature est plus efficace pour satisfaire le besoin prioritaire de nourriture
- L'assistance monétaire peut être une source de conflit dans les ménages (selon les hommes non déplacés en particulier)

Au cours des discussions menées avec les femmes non déplacées, les participantes ont préféré le transfert monétaire pour les raisons suivantes :

- Le transfert monétaire permet de faire des activités génératrices de revenus (AGR)
- Le transfert monétaire permet de réhausser les revenus du ménage

En plus du type d'assistance préférée, il a été également demandé aux participants de citer la modalité de distribution préférée (entre espèces/coupons) en cas d'assistance monétaire.

Dans la totalité des groupes de discussion, les participants ont exprimé la préférence pour la distribution en espèces pour ces raisons :

- La distribution en espèces permet de dépenser l'argent selon les priorités et en temps voulu et permet de diversifier les achats alimentaires
- La distribution en espèces permet de réaliser des AGR comme le petit commerce et l'achat de ruminants
- Modalité plus sûre (risque de se faire arnaquer par les commerçants lors de l'échange de coupons, risque de vol ou de perte des coupons)

En cas d'aide monétaire, personne décisionnaire sur l'utilisation de l'argent reçu au sein du ménage selon les groupes de discussion :

- Les femmes non déplacées ont estimé que les deux conjoints décident ensemble de l'utilisation de l'argent tandis que les femmes déplacées ont affirmé que le mari est décisionnaire.
- Les hommes non déplacés ont jugé que le mari a le dernier mot sur l'utilisation de l'argent et pour les hommes déplacés, l'épouse est décisionnaire car elle connaît davantage les besoins de la famille.

Principaux problèmes pouvant être générés par le transfert monétaire au sein de la communauté et des familles selon les groupes de discussion :

Selon les groupes de discussion, le problème le plus important que le transfert monétaire pourrait créer au sein de la communauté est le ciblage qui peut générer des frustrations, des tensions et des disputes intercommunautaires.

Les comités de sages/de plaintes et les autorités locales jouent un rôle important pour la gestion des plaintes et l'apaisement des tensions en cas de problèmes intercommunautaires liés au transfert monétaire.

En ce qui concerne les familles les problèmes potentiels sont les suivants :

- Disputes et frustrations dans les familles polygames si l'une des épouses est récipiendaire de l'aide ou si toute la famille ne profite pas de l'argent reçu.
- Disputes dans les familles monogames entre les deux conjoints (en particulier si l'épouse est récipiendaire et qu'elle refuse de remettre l'argent au mari sur sa demande).

### Risques de sécuritaires pouvant être créés par le transfert monétaire :

Au cours des discussions, les participants ont identifié des risques de sécuritaires liés au transfert monétaire dans la zone :

- Le risque de vol au niveau des marchés/ou en cas de distributions publiques
- Crainte que les bénéficiaires du transfert monétaire soient exposés à des agressions /enlèvements par les groupes armés
- Les coupeurs de route sur les chemins d'accès aux marchés
- Le risque de menaces pour les récipiendaires de l'argent

## Risques/opportunités du transfert monétaire à Toumour et recommandations

Opportunités	Contraintes	Risques	Recommandations
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Majorité des marchés physiquement accessibles aux populations</li> <li>• Ouverture régulière des marchés et marchés animés pendant les jours d'ouverture</li> <li>• Amélioration des infrastructures de stockage pendant les 6 mois qui précèdent l'évaluation</li> <li>• Disponibilité des produits alimentaires de base et de produits non alimentaires dans la majorité des marchés</li> <li>• Niveau de l'offre de produits alimentaires et non alimentaires stable ou en augmentation</li> <li>• Diversité des dépenses effectuées avec l'aide monétaire par les populations dont les AGR en particulier qui sont en phase avec l'objectif d'autonomisation des populations</li> <li>• Couverture réseau des localités de Toumour situées tout au long de la route nationale 1</li> <li>• Les IMF présentes dans la commune de Diffa peuvent mobiliser des équipes mobiles pour faire des distributions dans des localités de Toumour (dans la limite des zones qui leur sont accessibles sur le plan sécuritaire)</li> <li>• Distributions monétaires déjà effectuées à Toumour par des organisations de mise en oeuvre (opportunité de partage d'expériences)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accès restreint des gros véhicules de transport de marchandises aux marchés (camions de 30 tonnes et de 20 tonnes)</li> <li>• Les postes de contrôle et les incidents sécuritaires peuvent dissuader l'accès aux marchés</li> <li>• Mauvais état des infrastructures de transport pour l'accès aux marchés</li> <li>• Les contraintes de sécurité et le couvre-feu impactent les activités des commerçants et des transporteurs : l'approvisionnement des produits, le transport de marchandises, la fréquentation des marchés etc.</li> <li>• Délai de réponse moyen de 2 semaines à un mois au cas où la demande double selon la majorité des commerçants interrogés</li> <li>• Populations interrogées plus favorables à l'aide en nature qu'au transfert monétaire</li> <li>• Perturbation des réseaux de communication qui ralentit les activités de transfert d'argent</li> <li>• Pas de bureaux d'IMF ni des agences de transfert d'argent dans la commune</li> <li>• Les personnes qui détiennent un téléphone portable font face à des difficultés telles que la recharge en raison des coupures d'électricité ou la non électrification de certaines localités</li> <li>• Certaines localités de Toumour ayant connu des incidents sécuritaires pourraient être inaccessibles aux organisations de mise en oeuvre et aux équipes mobiles des prestataires financiers</li> <li>• Problème de disponibilité des espèces au niveau des banques commerciales qui gèrent les fonds des IMF et des opérateurs téléphoniques</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vols, attaques et enlèvements sur les chemins d'accès aux marchés</li> <li>• Coupeurs de route sur les chemins qui mènent aux marchés</li> <li>• Vol de l'argent au niveau des marchés</li> <li>• Menaces /agressions des bénéficiaires sur les chemins d'accès aux marchés</li> <li>• Perte et/ou arnaque sur le taux de change et sur les frais de commissions</li> <li>• Tensions au sein des familles : tensions entre coépouses dans les familles polygames, détournement de l'argent reçu par le mari</li> <li>• Tensions au sein de la communauté : disputes intercommunautaires, contestation du ciblage et soupçons de fraude</li> <li>• Extorsion de fonds par les groupes armés non étatiques après la récupération de l'aide par les bénéficiaires</li> <li>• Menaces sur les organismes de mise en oeuvre, les prestataires financiers et les bénéficiaires par les groupes armés</li> <li>• Déplacement fréquent des populations : risque de recensement secondaire qui permet à certains déplacés de bénéficier de plusieurs aides en même temps au détriment d'autres personnes</li> <li>• Risque que les prestataires financiers ne disposent pas des ressources humaines, logistiques et financières pour répondre à une très forte demande de transfert monétaire</li> <li>• Risque d'attaque lors du transport des espèces</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suivi régulier de l'évolution du taux de change CFA/Naira et sensibilisation des bénéficiaires pour éviter le risque d'arnaque sur le taux de change</li> <li>• Plus de sensibilisation auprès des leaders communautaires et des populations sur les bénéfices du transfert monétaire, le ciblage, et les moyens d'éviter les risques de tensions familiales et intercommunautaires</li> <li>• Plus de sensibilisation des bénéficiaires sur les mesures de sécurité après la réception des espèces</li> <li>• Implication des commerçants dans les activités de sensibilisation</li> <li>• Ciblage rigoureux (allonger la durée du ciblage) afin que l'aide profite aux plus vulnérables</li> <li>• Meilleure coordination entre les acteurs qui mettent en oeuvre le transfert monétaire : partage des planning de distribution pour une meilleure coordination des activités/ partage d'expériences et de bonnes pratiques via le CWG multisectoriel</li> <li>• Association du cluster protection via le CWG pour une meilleure implication des acteurs de protection dans la sensibilisation communautaire avant l'assistance monétaire</li> <li>• Elaborer un panier de dépenses minimum pour le transfert monétaire multisectoriel et définir des critères d'ajustement du montant en vigueur pour les activités de sécurité alimentaire (32 500 F CFA)</li> <li>• Etude plus approfondie sur les localités ciblées à Toumour avant chaque programme de transfert monétaire pour déterminer la modalité de distribution la plus appropriée (espèces/coupons) et le type de prestataire financier à solliciter</li> </ul>

1 Les organismes de mise en oeuvre sont les agences de l'Etat (Filets sociaux et Dispositif National de Prévention et de Gestion des Crises), les Agences des Nations Unies et les Organisations Non Gouvernementales (ONG) qui mettent en oeuvre des programmes de transfert monétaire dans la région de Diffa

2 Cette fiche d'information présente les résultats de la commune de Toumour relatifs à la capacité des marchés et à l'acceptation du transfert monétaire et la protection des bénéficiaires. Les résultats sur les capacités et défis des prestataires financiers et des organisations de mise en oeuvre sont disponibles dans la fiche d'information des résultats de l'évaluation pour la région de Diffa

3 Points focaux de divers profils bien renseignés sur le fonctionnement des marchés (personnel de la mairie, responsable d'association de commerçants etc.)

4 Comme les informations sont fournies par IC et des groupes de discussion, les résultats sont indicatifs de la situation des marchés et des villages évalués et non représentatifs.

5 Question à choix multiple